



## 27 Sunday after Pentecost

Leave-taking of the Feast of the Entrance of  
the Most Holy Mother of God into the  
Temple.

**Our Holy Father and Priest-Martyr Clement, Pope of Rome** - Clement was a disciple of Peter & Paul. He was the 4<sup>th</sup> pope of Rome, after Peter, Linus and Anacletus. He wrote a famous letter to the Corinthians to settle problems there.

**Peter, Bishop of Alexandria** – he was a disciple and successor of St. Theonas, Archbishop of Alexandria. A teacher in Origen's famous school, Peter was consecrated bishop in 299 and suffered martyrdom in 311. *Nativity Fast.*

**\*\*\* Sunday, November 25<sup>th</sup>, 2018 \*\*\***

**Pastor:** Fr. Andrzej Wasylanko

109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8

**Mailing address:** 118 Don St., Kamloops, BC V2B 1B7

Phones: 250-376-3690 (church) \*\* 250-461-7249 (residence)

Email: [mostholyltrinitypar@shaw.ca](mailto:mostholyltrinitypar@shaw.ca) \* [fr.wasylanko@gmail.com](mailto:fr.wasylanko@gmail.com)

Web-site: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

*Eparchy:* <http://nweparchy.ca>



### Parish Liturgical Services

Sunday, Nov. 25<sup>th</sup> \*\* 9:30 a.m. \*\*

Rosary (Eng.) \*\*\* 10:00 a.m. \*\*\*

Divine Liturgy (Eng./Ukr.): God's  
blessings to all parishioners.

**Monday, Nov. 26** \*\*\*9:00 a.m. *Div. Lit.: God's blessings and  
good health for Allan Ludwig – Ludwig family*

**Tuesday, Nov. 27 \*\*\* 9:00 a.m. Div. Lit.: +Fr. Edward Danylo Evanko**

**Saturday, December 1<sup>st</sup> \*\* 1:30 p.m. \*\* Rosary (Eng.)  
\*\*\* 2:00 p.m. \*\*\* Divine Liturgy (Eng./Ukr.): God's blessings to all parishioners**



***Troparion, Tone 2:*** When You went down to death, O Life Immortal,\* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.\* When You raised the dead from the nether world,\* all the powers of heaven cried out:\* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

***Troparion, Tone 4:*** Today is the prelude of the good pleasure of God,\* and the proclamation of salvation for the human race.\* In the Temple of God\* the Virgin is clearly revealed,\* and beforehand announces Christ to all.\* To her, then, let us cry aloud with a mighty voice:\* Rejoice, fulfilment of the Creator’s plan.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

***Kontakion, Tone 2:*** You rose from the tomb, O almighty Saviour;\* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.\* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.\* And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever. Amen.

***Kontakion, Tone 4:*** The Saviour’s pure temple,\* the precious bridal chamber and Virgin,\* the sacred treasury of the glory of God,\* is brought today into the house of the Lord;\* and with her she brings the grace of the divine Spirit.\* God’s angels sing in praise of her:\* She is indeed the heavenly dwelling-place.

***Prokeimenon, Tone 2 -*** The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

***verse:*** The Lord has indeed chastised me, but He has not

delivered me to death. (Psalm 117:14,18)

***Prokeimenon, Tone 3*** - My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Saviour. (Luke 1:46)

***Epistle: Ephesians 6:10-17***

Brothers and Sisters, be strong in the Lord and in the strength of his power. Put on the whole armor of God, so that you may be able to stand against the wiles of the devil. For our struggle is not against enemies of blood and flesh, but against the rulers, against the authorities, against the cosmic powers of this present darkness, against the spiritual forces of evil in the heavenly places. Therefore take up the whole armor of God, so that you may be able to withstand on that evil day, and having done everything, to stand firm. Stand therefore, and fasten the belt of truth around your waist, and put on the breastplate of righteousness. As shoes for your feet put on whatever will make you ready to proclaim the gospel of peace. With all of these, take the shield of faith, with which you will be able to quench all the flaming arrows of the evil one. Take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God.

***Alleluia, Tone 2*** - The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

***verse:*** Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (Psalm 19:10)

***verse:*** Hear, O daughter, and see, and incline your ear. ***verse:*** The rich among the people shall entreat your countenance.

***Gospel: Luke 13:10-17***

At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And just then there appeared a woman with a spirit that had crippled her for eighteen years. She was bent over and was quite unable to stand up straight. When Jesus saw her, he called her over and said, “Woman, you are set free from your



ailment.” When he laid his hands on her, immediately she stood up straight and began praising God. But the leader of the synagogue, indignant because Jesus had cured on the sabbath, kept saying to the crowd, “There are six days on which work ought to be done; come on those days and be cured, and not on the sabbath day.” But the Lord answered him and said, “You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to give it water? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen long years, be set free from this bondage on the sabbath day?” When he said this, all his opponents were put to shame; and the entire crowd was rejoicing at all the wonderful things that he was doing.

***Hymn to the Mother of God*** - Seeing the entrance of the pure one, angels marvel in wonder how the Virgin could enter the holy of holies.

***Irmos, Tone 4:*** Let no hand of the profane touch God’s living ark, \* but instead let the lips of those who are believers\* sing out ceaselessly in the words of the angel, \* crying out with great joy to the Mother of God:\* O pure Virgin,\* you are truly higher than all.

***Communion Hymn*** - Praise the Lord from the heavens; \* praise Him in the highest. (Psalm 148:1) \* I will take the cup of salvation; \* and I will call upon the name of the Lord. \* Alleluia, alleluia,\* alleluia. (Psalm 115:13)

## **\*\* ANNOUNCEMENTS \*\***

***Thank you for joining us!***

**A warm welcome** - to all parishioners, your families, visitors and guests. Thank you for joining us in this Divine Liturgy. Have a blessed week!



***Catechism of the Ukrainian Catholic Church – “Christ Our Pascha” #788-795, p. 256-7***

788

We are constantly under the influence of various thoughts, ideas, and views, and we choose from among them those that we consider important. These thoughts can be either good or evil, and so they affect our spiritual life in different ways.

789

In the book of Genesis, we read how the serpent deceived the human race, saying that they will become like God if they reject his commandment. Temptation is a “nudge” or incitement to sin. Confronted by such instigation, humanity can either succumb or resist it. Adam and Eve succumb to the sinful temptation (evil thought) and become, therefore, personally responsible for the sin.

790

The same occurs in our lives. If we give our assent to evil thoughts, then we sin. The beginning of every sin is the acceptance of an evil thought coupled with the desire to bring it to life. If a person does not take possession of an evil thought, this thought is not a sin but only a temptation. Saint John of Damascus distinguishes various stages in the process by which evil thoughts penetrate the heart.

Among these are: suggestion, internal conversation, struggle, assent, and passion (captivity).

791

Temptation begins with a suggestion. Suggestion can manifest itself in various images, fantasies, or recollections; it can come through material things and circumstances, making evil appear attractive. Such thoughts accompany a person throughout life. Christ had a similar experience while being tempted in the desert. If a suggestion is not dismissed, the evil thought will continue to penetrate a person’s heart.

792

The second stage is the conversation, as it were, with the suggested thought. A person considers and weighs arguments for and against the suggestion. We know about the danger of this conversation with the Evil One from the book of Genesis: the conversation between Eve and the serpent was the first step of our ancestors toward sin. Christ, on the other hand, while being

tempted in the desert refused to engage the tempter in conversation, and decisively rejected his suggestions with quotations from Holy Scripture (see Mt 4:1-11; Lk 4:1-13).

793

The third stage is struggle. A thought that has penetrated the heart through conversation is difficult to dismiss. A person cannot be rid of it without struggle and effort. The Word of God and prayer assure victory in this battle.

794

The fourth stage is assent, that is, acceptance of an evil thought, which is equivalent to defeat in battle. By making an evil thought one's own and deciding to make it a reality, a person has already sinned, even if the evil intention is not yet acted upon.

795

The final stage is the actual passion. This is a state of captivity that results from sinful activity. A person given over to passion experiences a constant inclination towards evil. The inclination can become so powerful that a person loses the strength to resist, becomes addicted to evil, and a slave to passion.

**Please Pray for health of ...** Milynda S., Suzanne C., Sandra



S., Walter D., Rosa S., John K., Natalia D., Moriss P., Bill & Johanne C., Fr. Basil C., Clay B., Annie A., Wanda Jean R., Maria W., Ann G., Anne D., Rose K., Maria S., Slava W., Lubko H., Fr. Jeffery S., Lawrence & Ping B., all the sick brothers and sisters in our

families and our parish community. Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.

**Eternal Memory** – we share the sad news of the death of **Fr. Edward Danylo Evanko** who died in Winnipeg on Sunday, November 18, 2018 at the age of 80. Fr. Edward was pastor of the Dormition of the Mother of God parish in Richmond, BC from January, 2008 until his retirement in June, 2013. Funeral Prayers will be offered on Friday, November 30, 2018, 7:00 P.M. followed by a Funeral Liturgy on Saturday, December 1, 2018 10:00 A.M., at Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church, 965 Boyd Ave. Winnipeg, MB. Fr. Edward's obituary is available at Cropo Funeral Home website: <https://cropo.com>. May Fr. Edward's soul rest in peace.

**Next Sunday's Divine Liturgy will be celebrated on Saturday, Dec. 1<sup>st</sup> at 2:00 p.m.**

**Mnohaya Lita! Congratulations!**— very special God's blessings to anyone among our parishioners and their families who celebrated their birthday, name-day, wedding anniversary and any other special anniversary during **the month of November** (10<sup>th</sup> – Mikayla Russell; 23<sup>rd</sup> – John Kolody; 26<sup>th</sup> - Allan Ludwig).



**Thank you to all our Parishioners – Дякуємо** – to everyone for all voluntary work done this past week at the church premises and for your support of our parish community. May God richly bless you all!

**National Holodomor Awareness Week November 19-25, 2018** - to commemorate the 85<sup>th</sup> anniversary of the Holodomor – Famine Genocide of 1932-33. Today we will celebrate the Panakhyda service after the Div. Lit. for those who died during the Holodomor.



**Grey Cup Party 2018 – Sunday, Nov. 25<sup>th</sup>** - our 10<sup>th</sup> annual Grey Cup party will take place this afternoon. We will gather at 3:00 p.m. for the pre-game show. The game will begin at 3:30 p.m. For more information, please contact Mr. John Chaplin.

**Perogy Sale** –Anyone wishing to purchase perogies or cabbage rolls, please call Mrs. Adelle Dmyterko at **250-554-3107** or Mrs. Mary Emery **250-376-8934**.



**Fr. Andrzej's vacation time** – from this coming Wednesday, Nov. 28<sup>th</sup>, 2018 to Wednesday, December 5<sup>th</sup> inclusive, Fr. Andrzej will be away on part of his annual vacation. Fr. Stepan Dovahshyya from Vernon will be substituting. Fr. Stepan's contact information: phone - **250-549-1327** & e-mail - [dovhoshiastepan@gmail.com](mailto:dovhoshiastepan@gmail.com).

**Next Monthly Catholic Youth Meeting** – will take place on Friday, Dec. 7<sup>th</sup> at 7:00 p.m. at Holy Family RC parish.

**Reconciliation Service & St Philip's Fast Mission at Most Holy Trinity Parish** – will take place on Sunday, Dec. 9<sup>th</sup>, 2018 with confessions starting at 9:30 a.m. **Our Guest Speaker:** Fr. Raphael Boansi from Most Sacred Heart Roman Catholic Cathedral in Kamloops.

**Food Bank Collection** – as in previous years during St. Philip's Fast, we are collecting non-perishable food for the Kamloops Food Bank. A box is provided at the church entrance. Thank you for your support.

**Special Petition for the Divine Liturgy** - We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

**2019 Pilgrimage to Lourdes, Paris, Senlis & Ukraine with Sister Angelica & Myrna Arychuk.** *For details please call Myrna Arychuk at 604 - 617 - 7200*

**The Most Holy Trinity Parish Stewardship:** Saturday, November 18<sup>th</sup> - \$ 531.00 \*\*\*\* *May God bless and reward you for your generosity & support.*



### **Pastoral Ministry and Sacraments:**

**Reconciliation:** on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

**Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time.

**Baptisms:** by appointment.

**Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

**Funerals and Memorials:** by appointment.

**Anointing of the Sick (Holy Unction):** Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing or to meet with parish priest, please call or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.



## **Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:**

1. You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

*If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

